

soie mag

septembre -
octobre 2012

4

À LA UNE:
SPP: FAITES LE TOUR



Centrale hydroélectrique de Cusset

Canal de Jonage

La Balme

Marhaba

Grande cité Tase

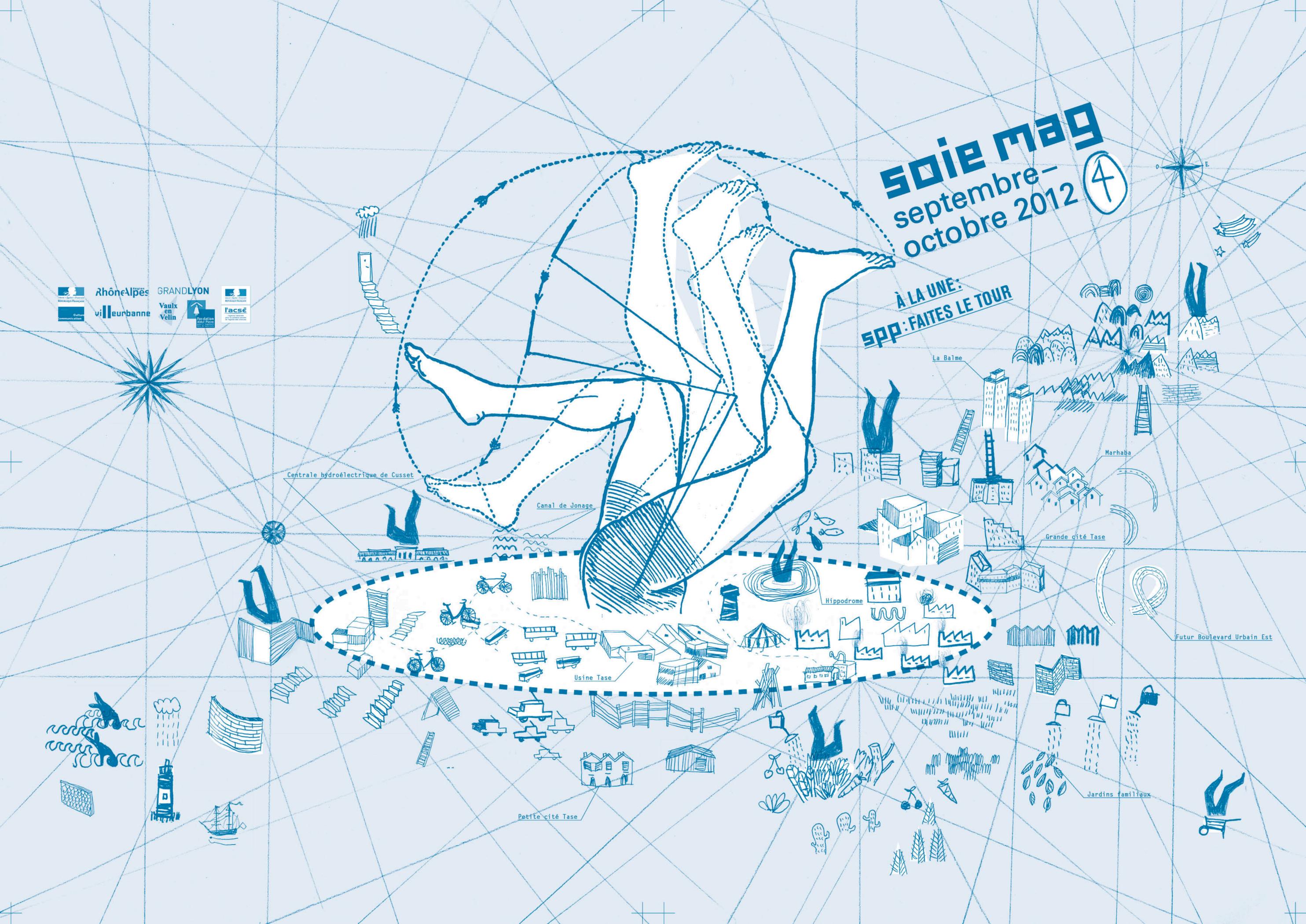
Hippodrome

Futur Boulevard Urbain Est

Usine Tase

Jardins familiaux

Petite cité Tase



2 VOISINS VOISINS

bien venue sur le spp!



© Magalie Rastello

ÉDITO

Nous y voilà!

Les 6 et 7 octobre, vous pourrez enfin parcourir le SPP dans sa globalité et découvrir le résultat d'une année de travaux.

Une année d'exploration des rues, des cours, des terrains vagues, des entreprises, des immeubles, des jardins ; une année à glisser d'un espace dit public à un espace dit privé ; à basculer, juste en traversant une rue, d'un quartier avec une histoire à un autre quartier avec une autre histoire ; à écouter les récits de ceux qui viennent d'ailleurs, de l'autre côté du périph, de l'autre côté du canal, mais aussi de l'autre côté des montagnes, de la mer, de là-bas, tout là-bas, les histoires de ceux qui vivent là depuis toujours, de ceux qui sont arrivés après, au fil des besoins de l'industrie française, de ceux qui sont là aujourd'hui.

À imaginer aussi les histoires de ceux qui arriveront après, quand les logements seront sortis de terre et ce qu'ils auront, à se dire les uns les autres. À courir, là, à perdre haleine, là où cela est encore possible, dans ce quartier en « développement » ; à réfléchir à comment sauter une barrière, faire fi d'un mur, détourner un enclos.

Qu'elle soit symbolique, physique, mentale, réelle ou fantasmée, la frontière sera le thème de ce nouveau Soie Mag.

Au plaisir de vous (nous) retrouver sur le Sentier Pédestre Périphérique, en ce premier week-end du mois d'octobre que nous espérons doux et chaleureux.



En 2006, 1,2 million de clandestins ont été arrêtés en tentant d'entrer aux États-Unis via le Texas, l'Arizona, le Nouveau-Mexique et la Californie.

En raison d'une tradition de droit du sol, tout enfant né sur le territoire des États-Unis peut être déclaré citoyen américain.



UNE AVENTURE PÉDESTRE ET ARTISTIQUE

Traversez, le long de ce chemin inédit, des zones interdites, jamais ouvertes jusque-là.

Marchez, marchez dans la ville, à votre rythme, prenez le temps, flânez et laissez-vous emmener par des artistes qui, tout au long de l'année, ont usiné, modelé, taillé sur les mesures de la Soie, des propositions, des histoires, des images et des sons.

Les mains dans les poches, pourquoi pas avec un pique-nique, une aire a été aménagée à cet effet mais vous pourrez également picorer sur place des petites choses préparées avec amour. Tout a été imaginé pour que vous soyez sur un petit nuage...

Et si vous êtes sportifs une course à pied à allure libre et gratuite le long du SPP est organisée par l'ASVEL Athlétisme!

Départ toutes les heures et renseignements auprès de Trieu NGO, Président de l'ASVEL Athlétisme: trieu.ngo@gmail.com | 06 74 58 29 52

Un chantier est toujours plus long que prévu. Tout n'est pas fini! Certains lieux, ouverts exceptionnellement ce week-end des 6 et 7 octobre, refermeront leurs portes aux piétons dès le lundi suivant et la circulation dans le quartier, pour ceux qui ne possèdent pas de véhicules, de nouveau sera une épreuve, tant les trottoirs, les accès, pour les marcheurs sont semés d'embûches.

Bien que le SPP ne soit effectif que dans quelques années, il n'en est pas moins déjà un franc succès puisqu'il attise la curiosité d'autres cités dans le monde, confrontées aux problèmes de circulation des piétons et de cloisonnement telles que Détroit, Kyoto, ou Brazzaville.

« La rue de la Poudrette, c'est la frontière entre Villeurbanne et Vaulx-et-Velin. C'est pour cela que tu as deux collèges à 300m l'un de l'autre, mais chacun d'un côté de la rue. »

« Regarde là, t'as Vaulx-en-Velin, et puis le canal et de l'autre côté, un reste de Vaulx-en-Velin, la fin, le cul-de-sac. Et là t'as Villeurbanne, et puis le périph, et de l'autre côté, un reste de Villeurbanne, la fin, le cul-de-sac. Hé ben le quartier de la Soie c'est cela: la fin de Villeurbanne et Vaulx-en-Velin, le cul-de-sac, de l'autre côté. C'est pour cela que pendant 30 ans il s'est rien passé ici. Parce que c'était de l'autre côté. »



SAMEDI 6 ET DIMANCHE 7 OCTOBRE 2012

départ de 11 h à 17 h du parking Ineo

39, rue de la Soie à Villeurbanne Quartier de la Soie

accès suivre le balisage fluo depuis arrêt Vaulx-la-Soie du métro A et du T3

manifestation gratuite

Parcours circulaire de 2,7 km à réaliser en 2 à 3 h selon affinités

plus d'informations

au 04 72 37 94 78 ou en nous écrivant à projets-phare@kxkm.net

et sur notre site: www.kxkm.net



CHRONOLOGIE DU SPP

février 2011

Découverte archéologique des traces d'une ancienne voie formant un cercle parfait dans le quartier de la Soie.

mars-avril 2011

Étude de faisabilité du tracé du futur spp (Sentier Pédestre Périphérique), lancement de l'appel à projets et découpage du sentier en 4 tronçons.

8 juillet 2011

Inauguration officielle des travaux et du **tronçon 1** (rue de la Soie, Ineo) en compagnie de 200 personnes.

14 et 15 décembre 2011

Inauguration du **tronçon 2** (Petites Cités Tase, avenue bataillon Carmagnole, traversée de l'ESAT) accueillant 180 personnes sur les deux soirs.

10 mars 2012

Inauguration du **tronçon 3** (Hippodrome) offrant aux 150 personnes présentes une marche à travers l'unique espace vert du quartier.

16 mai 2012

Inauguration du **tronçon 4** (terrains vagues, avenue Roger Salengro, Voil'Avenir) regroupant 150 personnes.

6 & 7 octobre 2012

Ouverture exceptionnelle de l'ensemble du spp Grande marche urbaine et insolite destinée aux habitants du quartier de la Soie de l'agglomération lyonnaise.

« Avant le quartier de la Soie, il allait jusqu'à Décines, où il y avait l'École de la Soie et les mêmes cités que la grande Tase. Et puis ils ont fait le pont avec le gros rond-point. Et puis l'avenue de Bohlen, la rue de la poudrette, l'arrivée du tram, bientôt le BUE: ce quartier, depuis 50 ans, ils le coupent, ils le redécoupent, et nous, plus ça va, plus on habite loin les uns des autres. »

Nous recherchons des bénévoles pour mettre en place avec nous cet événement hors-norme et faire germer des rencontres insolites au coin de la (votre) rue! Si vous avez envie de partager avec nous cette aventure pédestre et artistique, contactez Pauline au 04 72 37 94 78 ou par mail: projets-phare@kxkm.net



À la fin du XVIIIe siècle, le découpage du territoire français en communes se fait sur la base de la distance parcourue à pied en une journée.

3

ISMAIL



YANIS



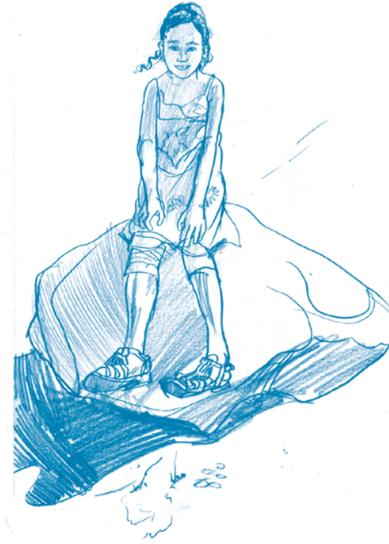
DJILALI



AHMET



SIRINE



WISSEM



FAHOUK



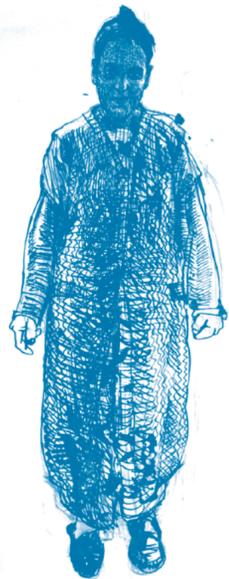
ABDEL



MEHDI



FABOUK



ÇA
COMMENCE
OÙ
CHEZ
TOI
?



OMAR MARVIN

LES NOUVELLES FRONTIÈRES

G W. Bush apparaît dans son blouson d'aviateur sur le pont d'un porte-avions au cœur de l'océan et déclare : « la guerre en Irak est finie. » Qui se douterait qu'à cet instant, le président et son porte-avions naviguent à quelques miles de la côte ouest des États-Unis et non pas dans le Golfe persique ?

Responsables politiques, dirigeants d'entreprises, salariés, hommes, femmes, pressés de se faire valoir pour décrocher un job ou simplement avoir le droit de cité... La communication est devenue une clé de voûte de notre relation au monde, de notre manière de penser le monde.

La manière de raconter les faits importe au moins autant que les faits eux-mêmes. Un mot a été inventé pour cela : le storytelling ou l'art d'influencer l'opinion publique en lui racontant de petites histoires d'apparence anodine : des fictions. La fiction est partout (un autre aurait dit le spectacle). Par le travail sur l'image, la mise en scène de telle personnalité publique, la constitution de réseaux imaginés comme caisse de résonance de l'histoire à raconter, le trouble entre information et fiction est total.



Pourquoi parler de cela dans Soie Mag ? Parce qu'il y a encore des incrédules qui demandent : « Mais alors le spp c'est pour de vrai ou pour de faux ? »

Le spp n'a pas moins de réalité que n'importe quel groupe pétrolière revendiquant son respect de l'environnement.

Au moment de son investiture, G.W. Bush a présenté son équipe de communication : les habitués spécialistes en la matière, un scénographe des parcs Disney et... un magicien. Dont personne n'a jamais bien su quel était son rôle.

« Vous voulez dire que le spp c'est de la magie ? »

— Severo —

Extraits du travail d'écriture mené avec les 11-14 ans du centre social de Cusset
Merci à Zinedine, Younés, Melvin, Bessem, Kais, Yassin, Kenza, Sirine, Céla, Inès, Jena, Fériel et aux animateurs Foued et Victoire.

Une frontière c'est une ligne qui sépare deux pays qui sont côte à côte. Si il n'y avait pas de frontière tout le monde pourrait se balader dans les pays.

Frontière entre 2 pays, séparation invisible entre des peuples. Frontière entre 2 personnes.

Une frontière entre deux pays c'est une séparation non visible ou pour séparer quelques chose d'autre.



Photographies réalisés par les élèves du collège Duclos selon le principe du Sténopé et encadré par le professeur d'arts plastiques Julien Minard. 2011-2012

Henri Chamussy

À LA RECHERCHE DE LA FRONTIÈRE ENTRE ESPACE PUBLIC ET PRIVÉ

La frontière espace privé-espace public semble plutôt facile à délimiter. C'est un peu comme dedans et dehors, je suis chez moi, c'est privé, je suis dehors c'est public. Mais à y regarder de plus près...

Si je suis au centre commercial du Carré de Soie, suis-je dans un espace public ou dans un espace privé ? La rue du centre commercial a l'air publique, c'est dehors et tout le monde y a accès. Pourtant la rue du Carré de Soie est fermée la nuit. Depuis quand ferme-t-on les rues la nuit ? Mais alors, est-ce vraiment une rue ? Quelle différence avec, par exemple, la rue de la Ré-publique, sur la presque île lyonnaise ?

Cette dernière accueille aussi des boutiques, des cinémas, des restaurants avec presque les mêmes enseignes qu'au Carré de Soie : Pathé, Hippopotamus, H&M... Finalement, elle ressemble à un centre commercial privé.

Il semblerait que la seule différence soit que l'une est ouverte tout le temps et l'autre non. Peut-être que le monsieur avec une oreillette qui regarde tout le monde bizarrement constitue une seconde différence : il est vigile, pas policier !

Il n'y a pas non plus de bancs publics au Carré de Soie et de la douce musique nous charme lors de nos promenades. C'est tout de même une drôle de rue finalement. Peut-être que c'est une rue qui n'est pas tout à fait une rue. Une rue qui n'est pas faite pour se rencontrer, une rue où l'on vient dans un but précis, consommer. Mais n'est-ce pas aussi le cas de la rue de la Ré ? Une rue privée qui semble publique, une rue publique qui aurait pu être privée, je ne sais plus très bien où je suis et pourquoi j'y suis. Peut-être que la frontière est brouillée, floue ? Et même que sûrement c'est fait exprès. Mais ça, comment le savoir ? C'est sûrement pas très grave ou peut-être que si. À vous de nous le dire.

— Maël Meralli-Ballou —



Vagabond

En aucune partie du monde je ne peux m'établir

À chaque nouveau climat

que je rencontre je reconnais avec lassitude qu'une fois déjà je m'y étais habitué

Et je m'en détache toujours étranger

Je vins au monde retour d'époques trop vécues

Jour d'un instant seul de vie initiale

Je cherche un pays Innocent

— Giuseppe Ungaretti —

Je suis toutes les Femmes

Je suis toutes les femmes qui sont nées loin d'ici
Au-delà de la mer, au-delà des montagnes,
Et je pleure en pensant au pays, à mon père
Qui est devenu vieux depuis que je suis là.

— Marie-Guilaine Chassine —

Émigrés

Il y a très longtemps
Des hommes sont venus construire
Des maisons qu'ils devaient détruire
Il y a de cela dix ans

Que s'est-il passé durant toutes ces années
Un vieillard est mort, un enfant est né
Mais nul ne pourra leur dire
Quand ils pourront partir

— Abdelkrim Hamadou —

FRONTIÈRE

RECETTE : MIKATE SPP

Pour 4 personnes

Les beignets tout ronds, inspirés par Madame Tanikoy (dont la recette est tenue secrète !)



- 500 g de farine
- 200 g de sucre
- 2 sachets de levure de boulanger
- 2 cuillères à café de sel
- 2 sachets de sucre vanillé

eau
bain de friture

1 • Mettre la farine, le sucre, la levure et le sel dans un grand plat.

2 • Verser de l'eau progressivement en mélangeant avec l'autre main.

3 • Laisser lever environ 1h à couvert pour qu'elle double de volume et fasse des bulles.

4 • Travailler un peu la pâte et faire chauffer l'huile à environ 170°C.

5 • Prendre avec les doigts préalablement trempés dans l'eau une petite portion de la pâte.

6 • Verser cette petit boule de pâte en la poussant avec le pouce dans l'huile chaude (attention à ne pas se brûler !). La pâte va plonger au fond puis remonter au bout de quelques secondes.

7 • Répéter l'opération jusqu'à ce que la casserole soit remplie. Laisser les beignets dorer de tous les côtés en les retournant si nécessaire et les retirer à l'aide d'une écumoire.

Retrouvez les inimitables beignets de Madame Tanikoy aux prochaines fêtes de quartier !

« Les frontières, c'est aussi dans la tête, à Vaulx Sud on connaît bien ça. »

« Moi je suis né ici, moitié italien moitié autrichien. Dans les années 30, on disait ici que les Italiens c'était des sauterelles : ils arrivaient de partout. »

« À l'usine, bossaient au même endroit les russes blancs qui fuyaient le communisme et les espagnols rouges qui fuyaient le franquisme. C'est le travail qui réunissait les gens. Et maintenant que le travail est parti ? Ben t'as ceux qui bossent d'un côté, et ceux qui rouillent de l'autre. »



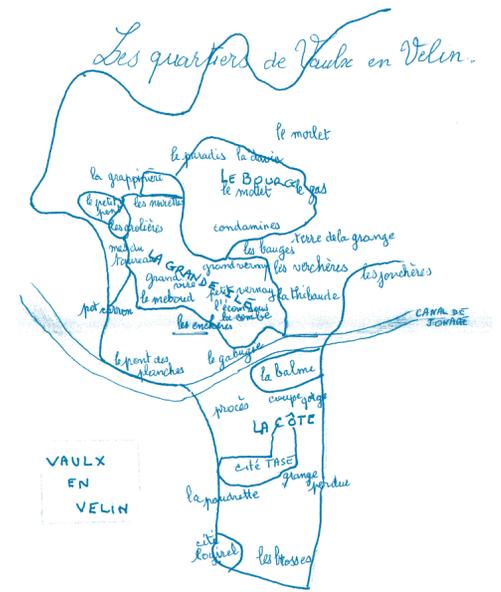
QUIZZ Frontière

- 1— Quelle est la frontière la plus longue ?
- 2— Quels sont les pays frontaliers de la France métropolitaine ?
- 3— De quand date la chute du mur de Berlin ?
- 4— Quelle est la longueur totale de la Grande Muraille de Chine ?
- 5— Quelle fleuve matérialise aujourd'hui la frontière entre la Russie et la Chine sur près de 1 600 km ?



On décompte plus de 4000 morts à la frontière entre l'Europe et l'Afrique du Nord depuis dix ans.

Selon l'INED, près de 14 millions de Français avaient en 1999 un parent ou un grand-parent immigré, soit 23% de la population, 33% si on remonte aux arrière-grands-parents.



Recherche établie par les élèves du CM2 (Ecole Pablo Neruda 1984)

AGENDA DU QUARTIER

• Vendredi 7 & samedi 8 septembre •
> On tend du ruban aux Brosses !
 Aurélie Pertusot est une artiste qui réalise une installation monumentale à partir d'un large ruban reliant les différents appartements d'un même immeuble. En continu, sur les deux après-midis. Aux 72, 74, 76 rue Henri Legay aux Brosses (Villeurbanne)
> Vernissage de l'installation d'Aurélien
 • Le samedi 8 à 18h ! •
 Venez boire un verre et trinquer !

• À partir du 26 septembre •
> Les mercredis « Croc'histoires »
 à la bibliothèque Chassine ! Un moment de partage et de plaisir autour de comptines, chansons, contes et histoires.
> À 10h pour les tout-petits de 1 à 3 ans
 et à 15h pour les 4 à 8 ans.
 • Mardi 25 septembre à 18h •
> Inauguration de l'Espace Carmagnole
 Présentation du nouvel espace et animations variées—Avenue du Bataillon Carmagnole...

• Samedi 8 septembre à 14h •
> Inauguration du Cirque Imagine
 qui s'installe pour les trois prochaines années au Carré de Soie ! Bienvenue !

• Samedi 6 & dimanche 7 octobre de 11h à 17h •
> SPP : Faites le Tour ! Évènement gratuit et familial dans le quartier de la Soie ! Toutes les infos pratiques à retrouver page 3.

• Dimanche 9 septembre •
> Villeurbanne et Vaulx-en-Velin prennent possession de Lyon pour le grand défilé de la Biennale de la Danse ! En piste !

• Dimanche 28 octobre •
> On change d'heure, on remonte d'une heure ! À 9h il sera 8h... Youpi on reste une heure de plus au lit !

• Samedi 15 septembre à 13h30 •
> Boules : Coupe des amis de la Soie ! Un 16 doublettes 3^e et 4^e divisions | promo par poules. À la Boule en Soie. Info : 04 72 75 00 27.

• Jeudi 15 novembre à 18h30 •
> Troc-Lecture au Centre social et culturel Jean et Joséphine Peyri

• Samedi 15 & dimanche 16 sept. •
> Journées Européennes du Patrimoine
 Des animations dans le quartier et dans les villes

• Mardi 18 septembre •
> Fêtes des Voisins de la grande cité Tase

• 11 septembre > 13 octobre •
> Une fresque collective de l'Artistorium
 à la bibliothèque Chassine

• 18 septembre > 13 octobre •
> « Nos premières photographies »
 exposition à la bibliothèque Chassine de l'ADSEA avec des jeunes du quartier de la Balme

• Jeudi 20 septembre à 18h30 •
> Lecture par Roland Tixier de son dernier recueil « Le passant de Vaulx-en-Velin » à la Bibliothèque Chassine



Le spp se déroule dans le cadre d'EnCourS, projet soutenu par l'État—Drac Rhône-Alpes, la Région Rhône-Alpes, le Grand Lyon, la Ville de Villeurbanne, la Ville de Vaulx-en-Velin, la fondation Abbé Pierre et l'Agence nationale pour l'égalité des chances.

Contact
 Mission SPP | KompleXKapharnaüm
 9 rue Francia — 69100 Villeurbanne
 projets-phare@kxkm.net | 04 72 37 94 78

À Modane, l'effectif de 400 douaniers a été réduit à 30 après l'application des accords de Schengen. Ne manquant pas d'humour, ils ont créé parait-il une association "Douaniers sans Frontières".

création graphique grand cheval sauvage | illustration page centrale Emmanuel Prost

7

On voit aujourd'hui apparaître des contrôles où ils n'existaient pas, dans les gares, les aéroports, certaines gares routières. Les nouvelles frontières sont à l'intérieur des territoires.